

LES SÉANCES SCOLAIRES INCLUSIVES

Les œuvres proposées ont en commun de **mettre en scène un personnage avec une singularité physique ou mentale ou de proposer le point de vue d'un cinéaste touché par un handicap**. Les séances sont accompagnées par un intervenant professionnel. Chaque film est audiodécrit et sous-titré. Ces outils d'**accessibilité** sont présentés à l'ensemble du public. Pendant la projection, à l'intérieur d'une même salle de cinéma, spectateurs non voyants, sourds et sans « handicap particulier » sont réunis. Traduit en **langue des signes française**, un échange suit la projection.

Films :

Le catalogue est envoyé sur demande à coordination.retourdimage@gmail.com

N.B. : Certains films sont inscrits dans les dispositifs nationaux d'éducation à l'image.

Volume horaire : 3h

Objectifs :

- permettre que la salle de cinéma devienne un lieu de partage entre des spectateurs qui ne se rencontrent que rarement au cinéma, celui d'une expérience esthétique ;
- situer à travers une programmation judicieuse, les représentations cinématographiques du handicap dans un contexte historique et culturel.

Public : collèges ou lycée. Les établissements intégrant des élèves handicapés en UPI et établissements spécialisés sont invités à faire participer leurs classes aux séances.

Profil d'intervenants (selon les films et les enjeux des séances) : des pédagogues engagés dans la transmission du cinéma, un auteur non voyant, un médiateur sourd, un critique de cinéma et un programmateur.

Coût d'une séance : intervenants 300 € + **coût d'accessibilité** sur demande, selon équipement.

Moyens techniques mis à disposition **par l'exploitant** : salle de cinéma, location et projection des films, liste des équipements d'accessibilité déjà en place / mis à disposition **par Retour d'image** : copie de film audiodécrit et sous-titré et, si nécessaire, équipement casques sans fil et interprétariat LSF.



www.retourdimage.eu

17, rue Lacharrière - 75011 Paris

09 60 14 77 16

mail.retourdimage@gmail.com

ACTIONS ÉDUCATIVES

ANNÉES 2013/2014



COLLÈGE/LYCÉE

Retour d'image est né de la volonté de cinéastes, auteurs et comédiens, de développer **une réflexion collective sur la représentation des personnes en situation de handicap dans des œuvres de cinéma**.

Son objectif est le **partage des perceptions et des sensibilités à travers le cinéma** entre spectateurs valides et en situation de handicap. Pour cela l'association conçoit, produit et met en œuvre :

- un festival biennal de films et des projections ponctuelles **suivies** de rencontres ;
- des actions éducatives, notamment des ateliers de pratique artistique conçus spécifiquement pour que se rencontrent publics valides et publics touchés par le handicap ;
- des mesures d'accessibilité sur les films et les débats pour les spectateurs ayant des déficiences sensorielles : sous-titrages, audio-description et traduction en langue des signes ;
- un conseil en programmation et en accessibilité ;
- l'édition de documents pédagogiques (support papier, vidéo)

Nos **intervenants** sont des **professionnels** de l'audiovisuel.

Pour plus d'informations :

→ **Contactez-nous**

Association *Retour d'image* - Centre de ressources cinéma et handicap

17, rue Lacharrière / 7, rue du Général Guilhem - 75011 PARIS

09 60 14 77 16 • 07 63 08 98 79 • coordination.retourdimage@gmail.com

Comment procéder pour accueillir un atelier ?

→ **Projets artistiques et culturels (collège et lycée) :** le dossier et le descriptif sont à télécharger sur le site www.ac-paris.fr et à adresser à Philippe ZILL, chargé de mission cinéma / philippe.zill@ac-paris.fr

→ **Projet lycée innovation éducative :** tout lycée public ou privé sous contrat d'association peut obtenir une subvention de la Région pour réaliser des projets pédagogiques « citoyens » innovants. Les dossiers sont à télécharger sur les sites www.iledefrance.fr (rubrique Aides régionales et services, rechercher Projet lycée) ou <http://lycees.iledefrance.fr> et à adresser à Karine FONTRIER et Sylvie ARTOIS / projet-lycee@iledefrance.fr

Retour d'image est une association à but non lucratif

soutenue par la Mairie de Paris, la région Ile de France, le CNC, Hewlett Packard